

# A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Riva Szápáry, Adria-palota.  
Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:  
Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.  
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.  
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETESEKET  
a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.  
— Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

## LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

### A miniszterelnök Bécsben.

Budapest, jun. 5. *Wekerle* Sándor miniszterelnök ma este Bécsbe utazott, hogy résztvegyen a német császár tiszteletére rendezendő ünnepségeken. A miniszterelnök ez alkalommal különkihallgatáson jelentkezik a királynál, hogy bejelentse, hogy a parlament ma elfogadta az indemnitási és az ujonczjavaslatot és hogy ezzel véget ért a költségvetési és katonai exlex. *Wekerle* ez alkalommal megismerkedik *Beck* osztrák miniszterelnökkel is, akivel gazdasági kérdésekben fog tárgyalni.

### A képviselőház ülése.

Budapest, jun. 5. A képviselőház mai ülésén *Justh* Gyula elnök meleg szavakban emlékezett meg *Lukács* Gyuláról, a minap elhunyt képviselőről. Majd megdöbbenését fejezte ki a spanyol királyi pár ellen elkövetett merénylet felett, örömeinek adva kifejezést, hogy a királyi pár szerencsésen megmenekült.

Ezután közölte az elnök, hogy *Kovács* Pál képviselő kifogást emelt *Jugensfeld* báró képviselő megválasztása ellen, mert a törvény értelmében nem lett volna megválasztható.

Végül közölte, hogy a nemzetiségi képviselők lemondtak az egyes bizottságokban viselt tagsági állásukról. (Éljenzés.)

Következett a napirend: az államháztartás ideiglenes vezetéséről szóló törvényjavaslat folytatólagos tárgyalása.

*Vlád* Aurél nemzetiségi képviselő a javaslat ellen beszél.

*Molnár* János visszautasítja a nemzetiségieknek a néppárt ellen emelt vádjait. Elmondja, hogy paktumot kínáltak a néppártnak, amely azonban azt visszautasította.

*Rakovszky* István szintén a nemzetiségiek támadásait utasítja vissza.

Az elnök ezután elrendeli az indemnitási javaslatra a szavazást.

A Ház nagy többsége úgy általánosságban, mint részleteiben elfogadja a törvényjavaslatot.

Szünet után az ujonczjavaslat került tárgyalásra.

*Bakonyi* Samu előadó részletesen ismerteti a javaslatot és azt elfogadásra ajánlja.

Senki sem jelentkezik szólásra és így a javaslatot általánosságban elfogadják.

A részletes vita során felszólal *Vajda* Sándor nemzetiségi. Támadja a függet-

lenségi pártot, miközben az elnök rendreutasítja. (Éljenzés.) Kijelenti, hogy a nemzetiségiek nem fogadják el az ujonczjavaslatot. Azzal vádolja a kormányt, hogy a Bánffy-féle rendszert akarja inaurálni.

Erre *Bánffy* Dező báró erélyesen visszautasítja a nemzetiségiek vádjait. Élesen ostorozza a nemzetiségieket és kemény támadást intéz ellenük.

A Ház ezután részleteiben is elfogadja az ujonczlétszám megállapításáról szóló törvényjavaslatot.

*Wekerle* Sándor miniszterelnök *Polonyi* Géza igazságügyi miniszter helyett betereszti a bírának az igazságügyi minisztériumba való berendeléséről szóló törvényjavaslatot.

Ezután még megállapították a holnapi ülés napirendjét és ezzel az ülés véget ért.

### A magyar delegáció megalakulása.

Budapest, jun. 5. A delegáció tagjai a képviselőház egyik termében pénteken délután 2 órakor értekezletet tartanak, amelyen a jelöléseket is megejtik. A magyar delegáció alakuló ülése Bécsben szombaton délután 5 órakor lesz a magyar minisztérium palotájában. Az alakuláson a kormány részéről jelen lesz: *Wekerle* Sándor miniszterelnök, *Jekelfalussy* honvédelmi miniszter és *Zichy* Aladár gróf, a király személye körüli miniszter.

### A kvótabizottság tagjai.

Budapest, jun. 5. A kvótabizottság tagjaivá a függetlenségi párt *Batthyány* Tivadar grófot, *Földes* Bélát, *Mérey* Lajost, *Pisztóry* Mórt, *Szabó* Kálmánt és *Ugron* Gábort, az alkotmánypárt *Szell* Kálmánt és *Nagy* Ferenczet, a néppárt *Rakovszky* Istvánt és a horvátok *Rauch* Pál bárót választották meg.

### Vádindítvány Szerényi ellen.

Budapest, jun. 5. Egy újságíró ma a képviselőház folyosóján megkérdezte *Olay* Lajos országgyűlési képviselőt, hogy ragaszkodik-e még mindig ahhoz az elhatározásához, hogy vádindítványt nyújt be *Szerényi* József kereskedelemügyi államtitkár ellen. *Olay* Lajos kijelentette, hogy igenis ragaszkodik a vádindítványhoz és attól el nem áll.

### Új főispán.

Budapest, jun. 5. A hivatalos lap legközelebbi száma közzé fogja tenni, hogy a király *Kabdebo* Gergely országgyűlési képviselőt Temes vármegye főispánjává nevezte ki.

### Az új koronaőr.

Budapest, jun. 5. *Kossuth* Ferencz a kolozsvári függetlenségi párt elnökének levelet irt, amelyben közli vele, hogy *Wesselényi* Miklós báró országgyűlési képviselőnek koronaőrre való kinevezése befejezett dolog.

### Összeesküvés Roosewelt ellen.

Newyork, jun. 5. Portlandban *Roosevelt* elnök ellen irányuló nihilista összeesküvést fedeztek föl. A rendőrség számos embert letartóztatott.

### 103 halott.

Madrid, jun. 5. Mint véglegesen megállapították, a királyi pár ellen elkövetett bombamerényletnek sokkal többen estek áldozatul, mint eleinte hitték. A halottak száma százhárom.

### Kard-affér.

Köszeg, jun. 5. *Wircher* Adolf vadaszhadnagy az utcán összeszólalkozott *Bóti* István cipészlegénynyel és kardot rántva, a cipész jobbkarját kettétörte.

### Tündérest a Quarnerón.

A fiumei magyarságnak a magyar iskola-hajó érdekében holnapra, szerdára tervezett tengeri estélye, ha az idő kedvező lesz, rendkívül fényesnek ígérkezik. A nyolcz gőzös 1000 vörös-fehér-zöld üveg-golyólámpával díszítve már egymagában fényes látványt fog nyújtani, mihelyt a kikötőn kívül csoportosult, a sok lampionos csónak még hozzá fog járulni az érdekes kép élénkítéséhez.

A nyolcz hajó a *Rákóczy*-induló lelkesítő hangjai mellett hagyja el a kikötőt és vonul fel a megállapított csoportba a kikötőn kívül. Elsőnek indul a »Dániel Ernő« a városi zenekarral pont 8 órakor és megvárja a többi hajót a kikötőn kívül. A *Rákóczy*-indulót a városi zenekar kezdi és utána folytatja a magyar kör zenekara és *Dikán* Jakab cigánybandája (mely *Rózsa* Bandi bandája helyett fog játszani.)

A felvonulás befejezése után *Solymásy* Oszkár nénekli és hegedűli *Dikán* Jakab bandájának kísérete mellett »A világon az az árva...« *Fráter* Loránt gyönyörű magyar dalát és *Huber* Sándor legújabb tulipán-dalait. A műsor lezajlása után, amely csak annyiban változik, hogy *Rózsa* Bandi cigánybandája helyett *Dikán* Jakabé fog játszani, a cigánybanda átszál a »Dániel Ernő«-ről a »Hungáriá«-ra, hogy mind a három nagy hajón legyen zene és a jegyekkel ellátott csónakosok szintén felszállnak azokra a gőzösökre, melyekre jegyük szól. Ezután megkezdődik a körjárat az öbölben, mely alatt a zene fog szólni és a közönséget tánczra hívja.

Rendkívül fényes lesz a tűzijáték, melynek összeállítására *Emmerling* Adolt ismert budapesti cég ez alkalomból különös gondot fordított.

Minden hajón megfelelő étel- és italmenyiségéről, fagyfaltról és más frissítőkről bőven történt gondoskodás, úgy hogy mindenki a hajón is étkezhetik, ha nem étkezett volna a hajóra szállás előtt.

Felmerült kérdésekre a résztvevő közönség tudomására hoztuk, hogy a kirándulás jellegére való tekintettel *utcai öltözetben* való megjelenés a leghelyesebb.

A rendezőség kéri az összes résztvevőket, hogy legkésőbb 5 percczel 8 óra előtt hajóikon lenni sziveskedjenek, mert a »Dániel Ernő,« tekintet nélkül a megjelentek számára, pont 8 órakor eltávozik a rakodóparttól és a többi hajók azonnal követik a részükre megállapított sorrendben, más hajóra pedig, mint amelyre a jegy szól, nem lehet felszállani.

A tájékozódás megkönnyítése érdekében figyelmeztetjük a közönséget, hogy minden jegy olyan színű, mint amilyen színű üveggolyókkal van az illető gőzös kivilágítva. *Pont éjféltkor* az összes hajók visszatérnek a kikötőbe.

A tündérest rendezése alkalmából *Nákó* Sándor gróf kormányzó a következő táviratot intézte a rendezőbizottság elnökéhez, *Fest* Aladár kir. tanácsoshoz:

»A magyar iskolahajó javára rendezendő tengeri ünnepélyen legmélyebb sajnálatomra más, halasztást nem tűrő elfogalaltságom miatt ezúttal részt nem vehetek, azonban biztosíthatom a rendező egyesületeket, hogy magasztos céljaik elérésében legmesszebbmenő támogatásomat mindenkor igénybe vehetik és hogy teljesen egyetérték velük az úgy fontosságának mérlegelésében, engedjék meg azért, hogy jöndulatom kifejezésül a nemes ügy céljaira az ünnepély alkalmából ezer koronát utalványozhassak.

*Gróf Nákó Sándor,*  
kir. kormányzó.

A kormányzó nemes adományán kívül még a következő adományok jutottak a rendezőbizottsághoz: A tengerparti m. kir. állami tisztviselők egyesülete részéről 100 korona, a hajószakácsok, pinczerek és élelmezési mesterek kölcsönös segélyegyesületéből 50 korona és *Baross* Judit kisasszonytól Budapestről honleányi üdvözléssel gyűjtésének eredményeként 30 korona

### A pünkösdi atletikai versenyek.

A pünkösdi vasárnapi atletikai mérkőzésre mintegy 250 budapesti vendég érkezett vasárnap reggel félnyolc órakor a külön gyorsvonaton. A budapesti Atletikai Klub tagjain kívül nagyszáma hölgyközönség és több budapesti sportklub is részt vett a kiránduláson.

A pályaudvaron a Fiumei Atletikai Klub tagjai fogadták az érkezőket. A kiránduló atleták különféle szállodákban foglaltak lakást. Délben 70 terítékű ebéden vettek részt a Deák-szállóban.

A Kvassay-telepet, ahol a mérkőzések lefolytak, a F. A. K. erre az alkalomra nagy körültekintéssel és gondnal rendbehozatta. Már fél háromkor nagyszámu közönség gyűlt össze a telepen.

A mérkőzés 3 órakor vette kezdetét 100 yardos síkfutással. Elsőnek *Lengyel* Lajos (F. A. K.) érkezett be, másodiknak ludassi *Gaal*

Gyula (B. A. K.) harmadiknak *Csillag* Artur, a budapesti postások sportegyesületének tagja.

A verseny második részében, magasugrásban *Rudas* Ernő, a BAK. tagja lett győztes. Utána *Abarbannel* Róbert, a Magyar Testgyakorlók Körének tagja s harmadiknak *Pick* Hugó győzött. A magasugrásban a Fiumei Atletikai Klubot *Singer* Aladár képviselte.

Következett a fél angol mértőldes síkfutás. Ebben a versenyben *Lengyel* Lajos ismét elsőnek győzött. A győzők között a második helyen ludassi *Gaal* Gyula, (BAK.), a harmadikon pedig *Halász* Géza (BAK.) áll.

Ezután a sulydobásra került a sor. Első lett *Pick* Hugó (B. B. K.), másodiknak *Steiner* Adolf (B. A. K.) és harmadik *Pick* Pál (B. A. K.)

A verseny következő pontja a távolugrás volt. Az első díjat *Gulyás* Dezső (F. A. K.) nyerte meg, a másodikat *Abarbannel* Róbert, a Magyar Testgyakorlók körének tagja, a harmadikat *Rudas* Ernő (B. A. K.) nyerte meg.

A szertornázásban, amely a mérkőzés legszébb része volt, négy versenyző vett részt nagyon ügyes és érdekes mutatványokkal. E versenyben a bíróság döntése a következő: Első lett *Erdős* Árpád (B. A. K.), második *Forgács* Jenő (B. A. K.), harmadik *Abarbannel* Róbert, a Magyar Testgyakorlók Körének tagja, *Pick* Hugó (B. A. K.)

A hármasugrásban megtartott döntő verseny első győztese *Rudas* Ernő (B. A. K.), a második *Singer* Aladár (F. A. K.)

A verseny következő pontja, a staféta-futás elmaradt, minthogy a jelentkezők nagyszáma lemozdott a részvételtől.

Pontban öt órakor megkezdtek a labdarúgó-mérkőzést. A fiumeieknek e téren való gyengébb volta nyilvánvalóan kitűnt már a verseny első felében. A budapestiek gyakorlatosságra és ügyességre valló játéka nagy feladatot rótt a fiumei atletákra, akik a legnagyobb erőmegtűréssel is kisebbségben maradtak. A majd két óra hosszát tartó mérkőzés eredménye 3:10 volt a BAK. javára.

Az atleták este fél kilenc órakor 100 terítékű társasvacsorára gyűltek össze a Deák-szállóban. A vacsora végzetével a díjakat osztották ki az egyes nyerőknek. Utána tánc következett, amelyhez eleinte a jelenvolt hölgyek felváltva zongorajátékkal szolgáltatták a zenét. Nemsokára megérkezett a városi zenekar egy része, de ekkor már csak hat táncoló pár akadt.

Tegnap, hétfőn reggel 7 órakor az atleták közül 150-en a tengerészeti hatóság által rendelkezésükre bocsátott »Előre« gőzösn Czirkeniczába tettek kirándulást. A társaság ott töltötte az egész délelőttöt s déli 12 órakor a legjobb hangulatban tértek vissza Fiuméba. A délután tolyamán áthajóztak Abbáziába, ahonnan estefelé érkeztek a fiumei Adamich-mólóra.

Este nyolc óra tájban a vendégek kimentek a pályaudvarra és kevéssel nyolc óra után a fiumei barátságos bucsuzkodása közben különvonaton elutaztak Budapestre.

### Előfizetési felhívás.

1906. június hó 1-ével új előfizetést nyitottunk lapunkra.

»A Tengerpart« az ünnep- és vasárnapokat követő napok kivételével naponként reggel hat órakor jelenik meg.

#### Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre . . . . .	24 korona.
Fél évre . . . . .	12 "
Negyedévre . . . . .	6 "
Egy hónapra . . . . .	2 "

Egyes szám ára 6 fillér.

A fiumei állami- és magántisztviselőket abban a kedvezményben részesítjük, hogy a lapot évi 14 korona 40 fillérért, tehát havi előfizetéssel 1 korona 20 fillérért kapják názhoz hordva.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz

»A Tengerpart« kiadóhivatala

Fiume, Riva Szápary, Adria-palota.

## KÜLÖNFÉLE.

### Fiumei várostornya . . .

Fiumei várostornya jaj de büszke, de magos,  
Rászállott egy kicsi fecske, édes szavu, aranyos;  
Kis fecském, ha megpihentél, szállj el innen messzire,  
Szállj el a kék Adriától Balaton mellékire.

Ott lakik egy szép virágszál, elárulom teneked;  
Az ablakát megzörgetve, csicseregj egy éneket,  
Úgy csicseregj, hogy szavadból bánatomat hallja ki,  
Mondd el neki: Adriánál megsiratta valaki!

De mielőtt útra kelnél, keress még föl engemet,  
S vidd el hozzá, édes fecském, az én szegény szívemet,  
Mondd el neki, hogy szárnyadon véletlenül akadt meg,  
Igaz, ketté van repedve — de ő érte szakadt meg!

Sz. Kovács Zoltán.

— **Művészestély.** Andorfi szintársulatának négy kiváló művésztagja, *B. Répássy* Gusztó, *Bejczy* György, *Virágh* Ferencz és *Gellért* Pál karnagy a társulat távozása után Fiumében maradt s ma estére a Deák-szálló nagytermében művészestélyt hirdettek. Az előadásról, sajnos, kevesen tudtak s a szálló nagytermében csak kevésszámu közönség jelent meg. A művészek ennek ellenére is a legkitünőbb diszpozícióval játszottak és gazdag élvezetet nyújtottak a megjelenteknek, akik közül senki sem sajnálta, hogy a szép hangversenyre eljött. *B. Répássy* Gusztóinak minden egyes fellépése igaz művészi gyönyörűségét szerzett a közönségnek, amely tetszése nyilvánításával nem is fukarkodott és hosszantartó, zúgó tapsal jutalmazta a művésznő minden énekszámát. *Bejczy* György kiváló tenorhangját jól ismeri közönségünk s mai szerepléséhez csak az a megjegyzésünk, hogy a szép operarészekben megismerkedtünk hangja finomságával és a klasszikus zenére való rátermettségével is. *Virágh* Ferencz finom árnyalatokkal énekelte derűs, könnyed kuplét, melyekkel ugyancsak fűszerezte a mai művészestélyen uralkodó jókedvet. Ő képviselte a derűt, a humort — igen jeles művészettel. Az utolsó számban *B. Répássy* Gusztó volt méltó partnere egy kitünő duettben a »Gyöngyélet« operettből, melynek elhangzása után a közönség zajos tapsban tört ki és még néhány perczig helyen maradt, ráadást kérve. Az énekszámokat *Gellért* Pál karnagy diszkrét finomsággal kíséerte, ugyszintén nagy hatást keltett Weber ünnepi nyitányának eljátszásával is. — A művészek innen körutra indulnak s holnap Kaposvárra utaznak, ahol egy, esetleg két este fognak hangversenyezni működni. Kaposvár után Szombathely és Szegzárd városokban adnak hangversenyt.

— **Pünkösdi.** Gyönyörű verőfényes ünnep volt pünkösdi két napja. Az ünnepi kirándulásokon, amelyeknek külső, vidám színezetéhez a kedvező idő nagyban hozzájárult, nagyon sokan vettek részt. A Fiumei Magyar Kör a »Hungária« gőzösn Velenczébe tett pünkösdi kirándulást. Vasárnap reggel háromnegyed 10 órakor indult el a hajó mintegy 220 kirándulóval és ma, kedden reggel 6 órakor érkezett vissza a fiumei kikötőbe. A környék kiránduló helyeire az egyesületek és kisebb társaságok hajón, vasuton és gyalogszerrel rándultak ki. Pünkösdi hétfőjén sokan vettek részt az adelsbergi cseppkőbarlanghoz tett kirándulásban. Nagy tömegek keresték fel a castelmuschiói évi bucsut, ugyszintén Abbáziába és Czirkeniczába is sokan tettek kirándulást. A »Hegedűs Sándor«, a Magyar-horvát tengerhajózási társaság gőzöse ma reggel 6

órákor érkezett meg Velenczéből a fiumei kikötőbe. A hajón a pünkösdi-vasárnap kirándulók nagy része tért vissza. A »Hegedüs Sándor«-ral érkezett meg 30 magyarországi tűzoltó is, akik a milánói tűzoltókonferencián vettek részt.

— **Az amerikai konzuli képviselő lemondása.** La Guardia Ftorello, aki az amerikai Egyesült Államok fiumei konzuli ügynöke volt, ez állásáról lemondott s a kivándorlókat szállító »Ultonia« gőzösön New-Yorkba utazott.

— **Az »Ultonia« utasai.** A kivándorlókat szállító »Ultonia« Cunard-gőzös pünkösdi-vasárnap délután 2 órákor hagyta el a fiumei kikötőt. A hajó ezuttal ismét teljesen megtelt a kivándorló magyarokkal. Összes utasainak száma 1550, akik között 1325 felnőtt, 189 gyermek és 36 csecsemő van. Szembaj (trachoma) miatt visszautasítottak 90 kivándorlót.

— **Idegen festőművész Fiumében.** Egy hét óta a történelmi- és arcképfestészet egy tehetséges képviselője tartózkodik Fiumében. *Verbics* Ferencz Frigyes, osztrák történelmi festő, a római festészeti akadémia tiszteletbeli tanára, aki egy év óta tanulmányozza a Karsztvidéket, rövid tartózkodásra Fiuméba érkezett. *Verbics* tanár a modern iskolának a híve; művészetének kimagasló alkotása a *Nero halála* című kép, amelyet annak idején a bolognai kiállításra szánt, azonban még mielőtt kiállíthatna volna, Mr. Larrenzo Langirty, brooklyni milliomos vásárolta meg tőle. Az arcképfestésben is előkelő sikerei vannak a művésznek. Ő festette meg *Rainer* főherczegnek, az osztrák Landwehr-csapatok parancsnokának az arcképet, továbbá az olasz anyakirálynőt is. A fiatal festőművész Fiumében időzése alatt portait-képeket is készít. Érdeklődőket naponta délutánonként fogad Európa-szálló, I. em. 30. szám alatt levő lakásán.

— **A »Panther« Kinában.** Bécsből jelentik, hogy távirati értesítés szerint a »Panther« hadihajó június 2-án Csingtauba érkezett. A hajón semmi baj.

— **Zátonyra jutott gőzös.** Párisból táviratozzák: Tengeri jelentések szerint a »Szófia« Lloyd-gőzös a sűrű köd következtében Kalabata közelében zátonyra jutott. Hír szerint senkinek sem történt baja. Tangerből és Gibraltárból mentőhajók indultak el.

— **Orvosok gyűlése.** A Fiumei Orvosegyesület multkorra összehívott tisztújító közgyűlést e hó 8-án, pénteken ese 7 órákor tartja meg.

— **Nagy kávészállítmány.** A »Melpomene« osztrák Lloyd-gőzös, amely Braziliából ma délután érkezett meg a fiumei kikötőbe, 60.000 zsák kávéhozott magával. A szállítmány nagy részét Triestbe továbbítják.

— **Egy angol hadihajó katasztrófa.** A »Montagu« nevű angol sorhajó — mint Londonból jelentik — a minap Shutter Point mellett Lundy Island déli oldalán zátonyra jutott. A hajó mindkét csavarát elvesztette. A drótnélküli táviróállomás a fedélzetre esett, a hajó elő részén pedig rés támadt, minek következtében a gépek, a kazánok és a fűtőrekeszek víz alá kerültek. A hajó mentésére számos vontatógőzöst küldtek ki. Sűrű köd van, olykor-olykor gyöngye szelődik. Egy később érkezett távirat szerint a hajó egész feleke össze van roncsolva és oly gyorsan ömlik bele a víz, hogy menthetetlen. A »Montagu« első osztályu, kettőscsavarú sorhajó és 1903-ban építették 35 millió korona költséggel. Fedélzetén 750 főből álló személyzet volt.

— **Egy millió kivándorló.** A mult esztendőben 275093 kivándorló érkezett Ausztria-Magyarországból az Egyesült-Államokba, míg a megelőző évben számuk csak 165793-ra rugott. Ausztriából 111990, Magyarországból 163703 vándorolt ki. Az összbevándorlás 1 millióval többre tehető.

— **Az olasz gyermekopera Budapest.** Az ötven tagból álló *Guerra* Ernesto társulata e hó 16-án kezdi meg vendéjátékát Budapesten, a Magyar Színházban. *Guerra* gyermekoperatársulata nemrég Fiumében, a Fenice-szinkörben tartott több előadást s azóta bejárta a nagyobb európai városokat és mindenütt nagy tetszést keltett. Budapesten első előadásul »A szevillai borbély« kerül színre, majd sorra következnek: »Marsca, az ezred lánya« és »Szerelmi bájtal«, Donizetti dalművei. »Az alvajáró« Bellinitől. »A sorrentói diákok« Usilitól, továbbá a »Pipelet« című francia vig opera és Ricci »Crispino e la Comare« című dalműve.

— **A legújabb gyógymód.** A szenvedő emberiségre kiválóan üdvösnek bizonyult egy új gyógymód, mely fényes gyógyeredményei által a legfelsőbb és legjobb körök bizalmát megnyerte és ma már mint legbiztosabb és leghathatósabb gyógymód van elismerve. A már ezekre menő gyógyult, mint lelkes apostol terjeszti a kezelést, mely kellemes, egyszerű és hivatásbeli zavarokkal nem jár, míg eredményeiben tökéletesebb, mint bármely fürdő vagy más kezelés. Egész sor beteg van a mi vidékünkön is, kik görvéllykór, csusz, asztma, idült gyomor-, szív-, vese-, ideg- és bőrbajban évekén át szenvedtek és csakis e gyógymód alkalmazása által lettek egészségesek. Ez a gyógymód: a vérgyógyítás (hemopátia), melynek megalapítója és egyedüli művelője *Kovács J. dr.* budapesti orvos. Miért bámulatos eredményei legfényesebben igazolják tudományos hitelét. Neha a legválságosabb betegeket hozott rövid idő alatt tartósan rendbe. *Kovács dr.-nak* Budapesten V., Váci körút 18., I. em. van egy e célra szolgáló rendelő intézete, hol naponta fogad betegeket. Mindazoknak, kik a fent felsorolt bajok egyikében szenvednek, igaz szívvel ajánljuk, hogy ezen a mi vidékünkön is elismert, hírneves szaktudóshoz forduljanak, mielőtt valamely gyógyfürdőbe mennének. Ezáltal sok költséget és időt takaríthatnak meg maguknak.

— **A legjobb czipő-forrás.** Fölhívjuk olvasóink figyelmét a *V. E.* és *A. de Rossi*-féle régi és jöhírnevű czipőüzletre, mely az Ovárosban *Piazza della Erbe* 8. szám alatt nagy választéku raktárt tart saját készítményű legjobb férfi-, női- és gyermekczipőkből. Ugyanott mérték szerinti megrendelések kifogástalanul eszközöltek.

## KÖZGAZDASÁG.

— **A kereskedelmi és iparkamara ülése.** A kereskedelmi és iparkamara holnap, szerdán délután 6 órákor ülést tart. A tárgyszorozat a következő:

1. Hivatalos előterjesztések.
2. A kereskedelemügyi miniszter föl hívja a kamarát, hogy a vámtarifa tanácsába jelöljön ki egy delegátust.
3. A kereskedelmi miniszter föl hívja a kamarát, hogy mondjon véleményt a kassai kamarának a végeladásról vonatkozó javaslatáról.
4. A törvényszek föl hívása nyolcz kereskedelmi ülnök kijelölése tárgyában.
5. A Forgalmi Bank szakvéleményt kér a Baross-kikötőben végzendő műveletekről.
6. Zárt ülés.

— **A Rizshántoló és keményítőgyár részvénytársaság közgyűlése.** A »Fiumei első magyar rizshántoló és rizskeményítőgyár részvénytársaság« május 31-én tartotta közgyűlését. Az igazgatósági jelentés szerint az 1905. évi tiszta nyereség 561,075 (1904: 496,860) k. volt. Az 1905. május 30-án tartott közgyűlésén elhatározott alaptőke fel emelés 1.903.000 k.-ról 2.895.000 k.-ra, teljes sikerrel hajtattott végre. A közgyűlés elhatározta, hogy a nyereségből jutalékokra 89,824 k.-t fordítanak, részvényenkint 150=15%-osztalékot fizetnek, az előző évi 170 k.-val szemben és 52.525 k.-t új számlára visznek át.

— **Fizetése képtelen cégek.** A *Boesics* Vladimir helybeli be nem jegyzett kereskedő cég fizetése képtelenségét jelentett. A közeli Gospićban *Alie M. György* be nem jegyzett kereskedő ugyancsak fizetése képtelen lett.

— **Délamerikai kivitelünk fejlesztése.** Bánó Jenő főkonzul és Kormos Alfréd, a Magyar Kereskedők Lapja szerkesztőjének kezdeményezésére a budapesti kereskedelmi és iparkamarában az ipari és kereskedelmi körök élénk részvételével Gonda Béla miniszteri tanácsos elnöklété alatt értekezlet volt, amelyen arról tanácskoztak, mi módon lehetne a magyar kivitel Mexikóba és több délamerikai államba legcélszerűbben szervezni és fejleszteni. Az értekezlet elhatározta, hogy ebben az ügyben részletesen megokolt felterjesztést intéz a kereskedelmi és földmívelési minisztériumokhoz, amelyben felhívja a kormány figyelmét ezekre, a magyar kivitelre nézve igen fontos expretrületekre. A memorandum megszerkesztésére az értekezlet bizottságot küldött ki, amelynek tagjaiul Gonda Béla min. tanácsos, Szirmai Artur, Perczel Ferencz, Bánó Jenő főkonzul és Kormos Alfréd szerkesztő választottak meg.

Főszerkesztő:  
Szemerjai Kovacs Zoltán.  
Felelős szerkesztő:  
Murai Jenő.  
Kiadótulajdonos:  
»Unio« önyvnyomdai műintézet.

## Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy műhelyemben

### Üveg- és tükör-foncsorozó

(javító) osztályt rendeztem be, a hol **foltos, homályos, a nedvességtől elromlott tükrök** teljesen újja ezüstöztetnek.

Kérem a n. é. közönséget, hogy ezt az új vállalatomat támogassa s munkáimat lehetőleg foglalkoztassa, hogy ez a Fiumében még új ipar felvirágozzék.

Kiváló tisztelettel  
JAQUES WEISS veje  
**Weiss Salamon**  
FIUME  
Piazza Elisabetta.

## „Crnković“ Szálloda és Étterem Cirkvenicében

közvetlen a tengerpart mellett.

Az átutazó, valamint a kiránduló közönség szives nyelvébe ajánlja a jó hirnek örvendő és többszörösen ki-tüntetett, igazi

**magyar konyhát,**

a legjobb magyar borokat stb.

Az átutazó és a kiránduló közönség találkozó helye.

Tisztelettel  
**Crnković József**  
szállodás.

## Hivatalnok,

ki a magyar, német és olasz nyelvet bírja  
**azonnal felvétetik.**

Czím megtudható e lap kiadóhivatalában.

# CANTRIDÁ

NAGY TENGERI FÜRDŐ.

Vendéglő árnyékos kertben. — Csinosan butorozott vendégszobák. — Villamos világítás. — Diz a fiumei vízvezetékéből. — Kitűnő konyha és finom italok. — Diszterem ünnepélyek és bankettek részére.

Minden vasár- és ünnepnap katonazenekar hangversenyez. Villamossal a várostól negyedórányi távolság. Minden villamosnak összeköttetése van a fürdő omnibuszához.

Fürdő- és menetjegyek:

A városból oda és vissza fürdővel együtt felnőtteknek 70 fill. gyermekeknek 50 „  
Giard. Publicotól oda és vissza fürdővel együtt felnőtteknek 60 „ gyermekeknek 40 „

10 drb bérletjegy:

A városból oda és vissza fürdővel felnőtteknek 6.-kor. gyermekeknek 4.40 „  
Giard. Publicotól „ „ „ felnőtteknek 5.- „ gyermekeknek 3.- „

Jegyek a villamosvasut kalauzáinál kaphatók.



Fiumei első magyar rizshántoló- és rizs-  
keményítőgyár részv.-ársaság

FIUME.

VÉDJEGY.



Különlegesség  
fénymeménítő  
tábláskákban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkeskedik.

**Kifutó gyerek**

azonnal felvétetik az „Unio” könyvnyomdában  
(Adria palota).

Előfizetések és hirdetések

**„A Tengerpart”**

kiadóhivatalához

Adria Palota, Riva Szápáry  
czimzendők.

Óh jaj!



Megfojt ez az  
átkozott köhögés.

Köhögés, rekedtség és elnyájkásodás  
ellen gyors és biztos hatásuak

**Egger mellpasztillái**

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadozoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR”

gyógyszertár

Budapest, VI., Váci-körut 17.

Éljen!



Egger mellpasztilla  
csakhamar meggyógyított.

Kapható Fiumében: Accurti Károly, Babic Hinko, Mizzan Adorjan, Prodam Ferencz,  
Prodam János, Schindler Adolf gyógyszertáraiban, Rosenkart Ferencz.

**A DREHER ANTAL-féle egyesült sörgyárak részvénytársaságának**  
(Gyár Budapest-Kőbánya).

fiumei főraktára.

Iroda: Ürményi tér 6. — Jéggyár: Canale utca, Steinmann-ház. — Telefon szám 226.

**Gyógyhatású DUPLA MALÁTA SÖR**

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. A sör hetenként 25 majolika palaczkot tartalmazó eredeti ládákból érkezik frissen a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan raktáron van kiviteli és márcziusi sör, 1/4, 1/2 és 1 hl-es bordonkban és 50 fél literes palaczkot tartalmazó eredeti ládákból.

Vendéglősök rendelésre barna dupla maláta sört is kapnak.

Bárhova házhoz is történik szállítás.

Detail elárúsító helyek:

„Unione”-üzlet Via del Pino. — F. Pavletich (volt fogyasztási szövetk. üzlet) Corso Pro-  
lungato. — Schenk János „Fiumara”-kávéháza. — A „Salamon”-féle cukrászda, tulajdonos:  
Bardola V. — Rod. Tschericó fűszerüzlet a Fiumarán.

Mindenkor friss csapolás.

a „SORKO”-féle vendéglőben, a községi tak. pénztár épületében, Batthyanyi rakodópart 10.

Főképviselet: Rupnik Emil, Ürményi-tér 6.

**Hirdetések** felvétetnek a  
kiadóhivatalban.

Könyvnyomdai  
műintézet



Tipografia  
artistica

„UNIO”

„Adria” palota, FIUME palazzo „Adria”.

TELEFON 224.

SZÁLLIT

minden a nyomdászatra vágó munkát  
gyorsan, szakismerettel és a legolcsóbban.

ESEGUISE

prontamente con conoscenza del ramo ed  
al più buon mercato ogni lavoro tipo-  
litografico.